le livre qu'on écoute

ASSOCIATION DES DONNEURS DE VOIX
LES BIBLIOTHEQUES SONORES

www.advbs.fr

FICHE TECHNIQUE

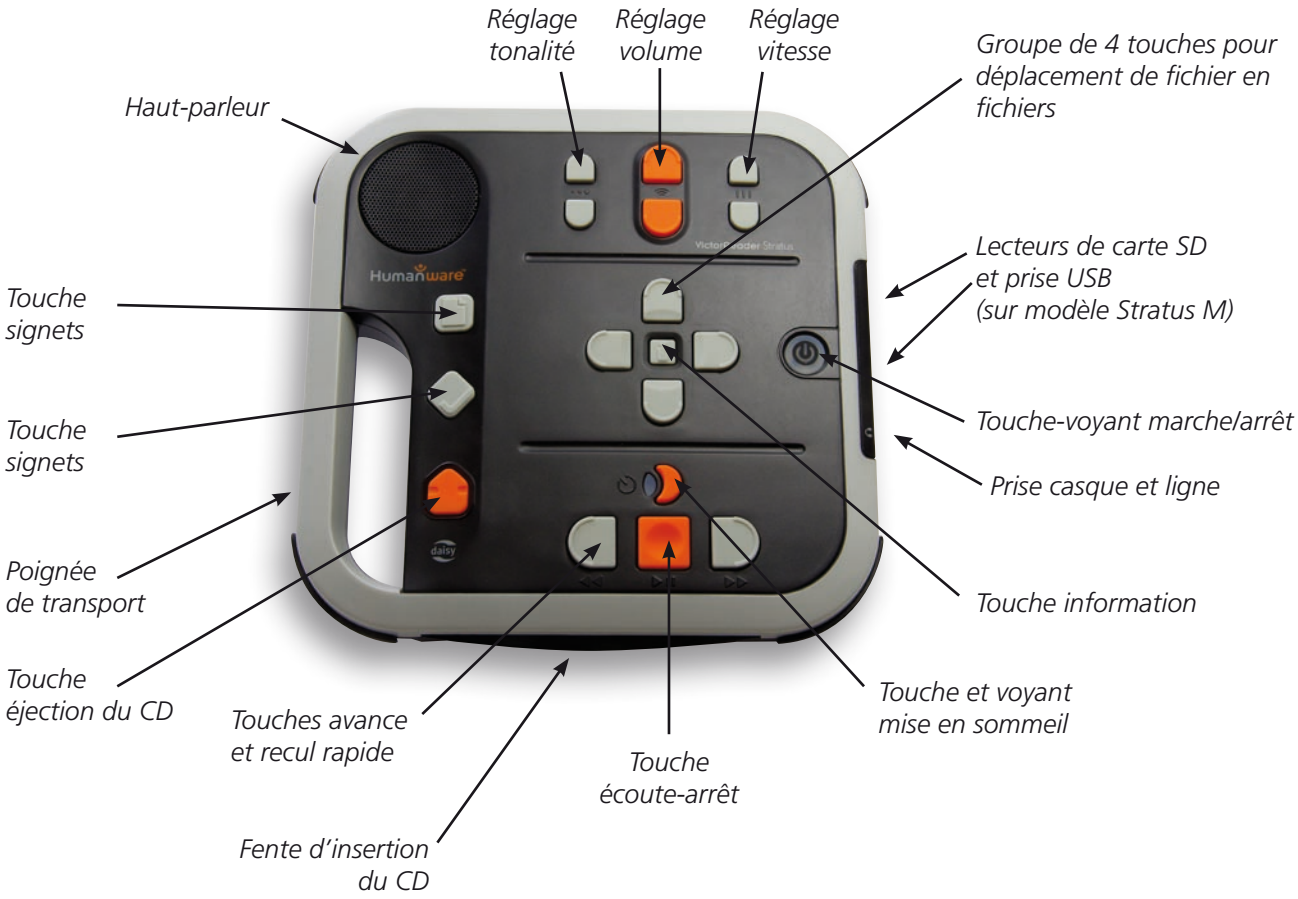
N° 010 JT
VERSION 2.0 - DATE : 19/11/2011

NOTICE D'UTILISATION DU **VICTOR STRATUS**
pour la lecture des CD audio et des CD mp3

Objectif : Ce document est à l'usage des personnes ayant une vision suffisante pour lire, souhaitant utiliser le Victor pour elles-mêmes ou devant le mettre en main des audiolecteurs.

Attention : Cette notice ne concerne que l'utilisation des CD audio, des CD et des DVD au format mp3. L'utilisation du format DAISY n'y est pas évoquée. Elle vient en complément de la notice constructeur, sans s'y substituer.

1) - DESCRIPTION DE L'APPAREIL



Le VICTOR STRATUS est fourni avec un cache amovible qui ne permet l'accès qu'aux touches essentielles. Selon les capacités et les besoins de l'audiolecteur, vous pourrez enlever ce cache en soulevant les languettes situées dans chaque angle de l'appareil pour offrir l'accès à l'intégralité des fonctions, en particulier la navigation par fichiers, la pose de signets, etc.

Pour découvrir l'appareil

Placez l'appareil sur une table en face de vous en ayant soin d'avoir la poignée de transport sur votre gauche. Cette poignée constitue un point de repérage important. N'hésitez pas à guider la main de la personne non voyante pour lui faire découvrir les différentes zones de l'appareil.

Présentation des différents éléments (les détails de fonctionnement seront vus plus loin)

Lorsque le VICTOR STRATUS est équipé de son cache, on a accès aux éléments suivants :

• La poignée

• Au-dessus de la poignée : le haut-parleur (faire toucher la zone perforée).

• A droite du haut parleur et au même niveau que celui-ci se trouvent trois commandes à deux boutons l'un au-dessus de l'autre : les deux boutons du centre, plus gros, ont un léger rebord l'un vers le haut, l'autre vers le bas.

De la gauche vers la droite, on trouve :

1) Le réglage de la tonalité (grave/aigu)
2) Au centre, le réglage du volume d'écoute
3) Le réglage de la vitesse d'écoute

Notez que seule la commande de volume est véritablement utile.

A droite de l'appareil, à mi-hauteur, se trouve une touche ronde légèrement concave. Il s'agit du bouton marche/arrêt.

Ce bouton est aussi un voyant lumineux « éteint » quand l'appareil n'est ni sous tension ni en charge, « rouge et clignotant » quand l'appareil n'est pas sous tension mais que la pile est en charge, « rouge fixe » quand la batterie est chargée mais que l'appareil est encore branché sur le secteur, et enfin « allumé, de couleur verte » quand l'appareil est sous tension.

En bas, au centre de l'appareil, se trouvent quatre touches. Au centre, une petite touche en forme de croissant de lune est la touche « mise en sommeil ».
Elle permet de programmer un délai pour l'extinction automatique de l'appareil.

En dessous, au centre, une grosse touche carrée « Écoute-Arrêt » portant un creux circulaire permet de démarrer ou d'arrêter la lecture. De part et d'autre de cette touche, des touches avec un léger rebord semi-circulaire, sur la gauche pour la touche de gauche, sur la droite pour l'autre, permettent respectivement de reculer rapidement dans la lecture et d'avancer rapidement, aussi longtemps que la pression sur l'une de ces touches est maintenue.

Enfin, en bas à gauche, se trouve un bouton (carré surmonté d'un triangle) qui est la commande d'éjection du CD.

En-dessous de ces touches, sur le bord inférieur de l'appareil, se trouve la fente d'insertion du CD dans le lecteur, munie à sa partie inférieure d'une languette-guide arrondie dont le centre porte un creux facilement identifiable au toucher.

Lorsque le cache est enlevé

On peut alors accéder, au centre de l'appareil, à 4 touches de navigation disposées en croix avec, en leur centre, une cinquième touche plus petite portant la lettre i en relief.

Cette touche centrale permet d'obtenir des informations sur la lecture en cours (numéro de dossier, numéro de fichier, durée du CD, temps écoulé depuis le début du CD, temps restant, nombre de livres...).

Les quatre touches disposées en croix portent chacune un rebord semi-circulaire montrant les directions HAUT, BAS, GAUCHE, DROITE.

Les touches Haut et Bas permettent :

- à la première pression, de faire un « saut dans le temps » en avant (touche haut) ou en arrière (touche bas) de 1 minute ;

- à la seconde pression, de sélectionner une navigation de fichier en fichier.
Une fois cette option sélectionnée, les touches Droite et Gauche permettent respectivement d'avancer ou de reculer d'un fichier à chaque pression, soit environ de 5 ou 10 minutes à chaque fois, selon la durée des fichiers.

- à la troisième pression, de sélectionner une navigation de dossier en dossier (il faut pour cela que les fichiers gravés sur le CD aient été groupés dans des dossiers).
Une fois cette option sélectionnée, les touches Droite et Gauche permettent respectivement d'avancer ou de reculer d'un dossier à chaque pression, et de lire le premier fichier contenu dans le dossier. Lorsqu'ils existent, les dossiers contiennent souvent 80 minutes de lecture environ.

- une pression supplémentaire ramène au saut dans le temps, et la succession se répète.

A gauche de l'appareil, entre le haut-parleur et la touche éjection, on dispose maintenant de deux touches supplémentaires :

- la touche supérieure porte l'image d'une page en relief : c'est la touche « Catalogue ». Elle permet, en combinaison avec les touches Gauche et Droite au centre de l'appareil, de naviguer et de choisir entre les différents livres enregistrés sur un DVD, une clef USB ou une carte-mémoire SD.

Elle est surtout utile pour les possesseurs d'un lecteur VICTOR STRATUS M (multimedia) qui dispose d'un lecteur de carte SD et d'une connection USB.

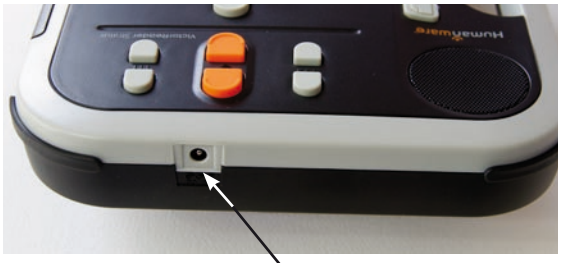
- la touche inférieure, en forme de losange, porte un rebord en forme de flèche vers le bas. Elle permet, en cours de lecture, de placer des repères (signets) qui permettront de revenir rapidement aux endroits ainsi marqués.

Les connecteurs présents sur le côté droit *(branchement facultatif)*

Notez que la connexion d'un casque d'écoute ou d'enceintes extérieures coupera le haut-parleur intégré de l'appareil. Choisissez des enceintes amplifiées utilisées sur les ordinateurs

Le lecteur de cartes-mémoires SD et le connecteur USB (uniquement sur le modèle STRATUS 4M) permettent de lire les livres enregistrés sur ces supports, soit plusieurs dizaines de titres selon la capacité du support utilisé.

Le connecteur d'alimentation externe *(arrière de l'appareil)*



Permet de brancher le cordon d'alimentation du bloc secteur fourni avec l'appareil. Le lecteur Victor peut fonctionner de manière autonome pendant une dizaine d'heures, mais il faudra impérativement le connecter régulièrement sur le secteur afin de recharger les batteries. Le temps de rechargement est d'au moins 4 heures lorsque la batterie est complètement déchargée. Prenez l'habitude de mettre l'appareil en charge systématiquement après l'avoir utilisé de façon autonome.

Il est possible d'utiliser l'appareil pendant le rechargement, mais il est déconseillé de l'utiliser branché en permanence sur le secteur car la batterie perd ainsi sa capacité de charge.

2) Utilisation de l'appareil (informations de base)

Remarque préalable : *La notice fournie par le constructeur se réfère le plus souvent au format Daisy et certaines touches, combinaisons de touches ou certains messages diffèrent lorsque l'appareil est utilisé avec des enregistrements au format mp3.*

1) Mise sous tension

Maintenez enfoncée la touche de mise sous tension (touche ronde concave située à droite de l'appareil approximativement à mi-hauteur) jusqu'à ce que vous entendiez un bip puis, environ 30 secondes après, le message « Bienvenue à Victor reader ».

2) Si nécessaire, connexion de l'appareil au réseau électrique

L'appareil est alimenté par une batterie interne. Il est recommandé de la recharger dans les périodes où vous n'utilisez pas l'appareil (la nuit, par exemple). Pour cela, branchez le bloc secteur fourni sur une prise de courant. Introduisez le petit connecteur dans la prise située à l'arrière de l'appareil (photo ci-contre). Notez que vous ne courez aucun danger en manipulant ce petit connecteur car la tension de ce côté n'est que de quelques volts.
Vous pouvez utiliser l'appareil pendant le rechargement.

3) Si l'appareil contient déjà un CD

La lecture débutera au bout d'environ 30 secondes après l'annonce du numéro de dossier et du numéro de fichier. Notez bien que **la lecture commencera à l'endroit où vous aviez arrêté l'écoute de ce CD lors de la dernière utilisation de l'appareil.**

4) Si l'appareil ne contient pas de CD

Après le mise sous tension, attendre environ 20 secondes jusqu'à ce que l'appareil dise :
« Bienvenue à Victor reader ».

Saisissez votre CD en évitant de toucher les surfaces (le prendre par le centre ou par les bords). Introduisez-le dans la fente située à l'avant de l'appareil en le poussant légèrement vers l'avant, sans forcer. A un moment donné le mécanisme « aspirera » le cd dans le lecteur.

Notez que si l'appareil n'est pas sous tension, il ne sera pas possible d'introduire le CD.
Si vous avez introduit le CD à l'envers, il sera automatiquement éjecté au bout de 15 secondes, retournez-le et recommencez l'opération.

Si le CD a été introduit dans le bon sens, au bout de quelques secondes, vous entendrez une voix vous annoncer « autre audio », puis le numéro du dossier et le numéro du fichier, après quoi la lecture commencera. (Contrairement à ce qui est dit dans la documentation du constructeur, le titre du livre n'est pas annoncé).

Soyez patient(e) : La mise en route, de la mise sous tension au début de la lecture, prend environ une minute.

Mise en garde : La lecture ne commencera pas nécessairement au début du disque. En effet, cet appareil mémorise l'endroit où la lecture du disque a été arrêtée. Lorsque vous remettez un CD commencé, la lecture reprend à cet endroit. Pour faire démarrer la lecture au début du CD, voir le point 3-3 page suivante.

5) Réglage du volume sonore, de la tonalité, de la vitesse d'écoute

Vous pouvez régler le niveau sonore à l'aide du groupe des deux boutons situé en haut et au milieu du lecteur (entre le réglage de la tonalité et celui de la vitesse). Le bouton du haut augmente le volume, celui du bas, réduit le volume.

Le volume se modifie par une succession d'appuis sur l'un ou l'autre des boutons. Si vous faites ce réglage en cours de lecture, vous entendrez le son augmenter ou diminuer, si vous faites ce réglage en pause, le niveau de réglage sera prononcé, par exemple « Volume 10 » .

Quand vous atteignez le niveau médian, un bip se fait entendre. De la même façon, vous pouvez procéder au réglage de la tonalité et de la vitesse.
Toutefois, nous ne vous conseillons pas de modifier la vitesse, vous risqueriez une détérioration de la qualité d'écoute.

6) Écoute-Arrêt

Pour faire une pause durant la lecture, appuyez simplement sur la touche arrêt/démarrage de la lecture (la grosse touche carrée en bas). Pour reprendre l'écoute, appuyez à nouveau sur la même touche. Notez que si l'appareil fonctionne sur ses batteries, sans être relié au secteur, il s'éteindra automatiquement au bout de 30 minutes de « pause ».

7) Terminer une séance d'écoute/Arrêt de l'appareil

Pour terminer une séance d'écoute, mettez l'appareil hors tension en appuyant et en maintenant enfoncée la touche de mise sous tension jusqu'à ce que vous entendiez un double bip. L'appareil se « souviendra » de l'endroit où vous avez arrêté votre lecture.

8) Reprise de l'écoute du même CD

Il suffit de remettre l'appareil sous tension, si le CD est déjà dans l'appareil, la lecture commencera à partir de l'endroit où vous aviez arrêté l'écoute.

9) Éjection d'un CD

Il suffit d'appuyer sur la touche d'éjection en bas à gauche de l'appareil. Vous entendrez le message « éjecter » et au bout de quelques secondes, le CD sera évacué de l'unité de lecture.

Information sur la mémorisation du point d'arrêt

Vous pouvez avoir plusieurs livres en cours d'écoute, la machine mémorisera le point d'arrêt de chaque livre et quel que soit le livre que vous remettrez dans le lecteur, la lecture reprendra au bon endroit.

3) Utilisation de l'appareil : informations complémentaires

3-1) Avance / Recul rapide

Il s'agit des deux touches à bord arrondi de part et d'autre de la touche « Écoute-Arrêt ». Elles vous permettent d'avancer ou de reculer rapidement dans l'enregistrement. Il vous suffit de maintenir enfoncée une des deux touches :

si vous maintenez la touche enfoncée durant	vous avancerez ou reculerez de
3 secondes	1 minute
6 secondes	2 minutes
9 secondes	5 minutes
12 secondes	10 minutes
15 secondes	15 minutes

Lorsque le cache est enlevé et que l'on peut accéder aux touche de navigation au centre de l'appareil, il est également possible de se déplacer de fichier en fichier, c'est-à-dire faire des sauts de 5 à 10 minutes selon la taille des fichiers qui peut varier pour chaque livre.

3-2) Notion de dossiers et de fichiers

Lors de l'utilisation des touches de navigation situées au centre de l'appareil, vous entendrez le Victor parler de « dossiers » et de « fichiers », de quoi s'agit-il ?

Les livres enregistrés au format mp3 ont été découpés en séquences d'une dizaine de minutes (mais aussi parfois autour de 5 minutes). Un livre complet sera donc constitué de plusieurs dizaines de séquences : chacune de ces séquences s'appelle un « fichier ».
Parfois, ces « fichiers » ont été regroupés en nombre variable dans des structures appelées « dossiers ». Un livre pourra donc être constitué d'un certain nombre de « dossiers », chaque « dossier » contenant un certain nombre de « fichiers ». Un livre pourra aussi être constitué uniquement de « fichiers ».

Lorsque vous utilisez les quatre touches de navigation au centre de l'appareil, les touches « Haut » et « Bas » vous permettent de choisir de naviguer de fichier en fichier ou de dossier en dossier (voir page 4). Attention, si vous écoutez un livre qui est seulement constitué d'une suite de fichiers (sans dossier), vous ne pourrez vous déplacer dans les fichiers que si, à l'aide des touches haut ou bas, vous avez sélectionné « fichier ».

3-3) Revenir au début du livre

Pour revenir au début du livre, appuyez sur la touche « signet » (la touche en losange au-dessus de la touche « éjecter ») : vous entendrez : « liste des signets ». Appuyez alors sur la touche de navigation Gauche : vous entendrez « début du livre ». L'appareil passera en « pause ».
Pour démarrer la lecture au début du livre appuyez sur la touche « Écoute-Arrêt »

3-4) Utilisation des signets

Les signets sont des marques qui vous permettent de garder en mémoire des endroits du livre que vous sélectionnez pour les ré-écouter plus tard.

Pour poser un signet : maintenez appuyée la touche « signet » jusqu'à ce que le Victor dise « Signet 1 inséré ». La lecture, momentanément interrompue, reprend automatiquement. Chaque signet reçoit un numéro d'ordre.
Pour rejoindre un signet : appuyez sur la touche « signet ». Vous entendrez le message « liste des signets », appuyez ensuite sur la touche gauche ou droite pour choisir le signet.

Pour supprimer les signets : appuyez brièvement deux fois sur la touche « signet ». Le Victor dit « Tous les signets insérés dans le livre seront supprimés, appuyez sur la touche Écoute-Arrêt pour confirmer ou sur n'importe quelle autre touche pour annuler ».

3-5) Utilisation de la touche « Catalogue »

Cette touche permet de sélectionner le livre que l'on souhaite écouter lorsque le support contient plusieurs livres. Il peut en être ainsi de DVD, mais surtout de clés USB ou de cartes SD sur lesquelles plusieurs livres ont été copiés (ces deux derniers supports nécessitent l'utilisation d'un VICTOR STRATUS 4M).

Dans ce cas, un appui sur la touche catalogue donne accès à la liste des livres. Les touches de navigation gauche et droite permettent de lire successivement chacun des titres. Lorsque vous avez trouvé le titre que vous souhaitez écouter, appuyez sur la touche « Écoute-Arrêt » pour confirmer votre choix. La lecture du titre sélectionné commencera automatiquement. Le catalogue n'est pas disponible lorsque le support ne contient qu'un seul livre.

3-6) Informations sur l'état de l'appareil

Lorsqu'aucun support n'est introduit dans l'appareil, en maintenant appuyée quelques secondes la touche « Information » (au centre des 4 touches de navigation) puis en relachant, on peut entendre : le type d'alimentation (batterie ou branché sur le secteur), le niveau de charge de la batterie, le modèle de l'appareil et le numéro de série.
Notez que le numéro de série de l'appareil est également écrit à l'intérieur du compartiment de la batterie.

3-7) Information sur l'heure et la date

Une pression sur le bouton de mise en sommeil (bouton en forme de croissant de lune) permet d'entendre l'heure courante ainsi que la date du jour. Une seconde pression active la fonction de mise en sommeil de l'appareil.

3-8) Utilisation de la fonction mise en sommeil

Appuyez sur la touche mise en sommeil pour programmer un fonctionnement de 15 minutes après lequel l'appareil s'arrêtera automatiquement. Un message vous informera une minute avant la fin.

A chaque fois que vous appuierez sur la touche mise en sommeil, une nouvelle période de 15 minutes sera programmée : vous pouvez ainsi programmer une mise en sommeil après 15, 30 45 ou 60 minutes. Au-delà, une pression supplémentaire désactive la mise en sommeil.
Un appui sur la touche « Écoute-Arrêt » désactive également la fonction mise en sommeil.

4) Incidents de fonctionnement que faire ?

Le chapitre 7 de la notice répond à d'assez nombreuses questions.
Nous reproduisons ci-dessous un point particulièrement important pour se tirer d'affaire lorsque l'appareil ne répond plus.

Que dois-je faire si mon cédérom reste coincé et que je ne peux pas l'éjecter?
Essayez d'éteindre et de redémarrer Victor Reader et appuyez ensuite sur la touche d'Éjection. Si le bouton Marche/Arrêt ne semble pas fonctionner (aucun son se fait entendre lorsque vous l'enfoncez), appuyez et maintenez le bouton Marche/Arrêt pendant dix secondes avant de le relâcher.

Maintenez ensuite la touche d'Éjection enfoncée tout en appuyant de nouveau sur le bouton Marche/Arrêt. Maintenez le bouton Éjection jusqu'à ce que vous entendiez « Victor vous salue ». Victor Reader devrait alors éjecter le cédérom.

Pour les autres points (remplacement des piles, caractéristiques etc.) se référer au manuel constructeur.